

Feuerwehr unterstützt Nikolaus



Mit der Aktion: Wir unterstützen den Nikolaus – 2021 – ist die Feuerwehr Friedrichstadt am 6. Dezember mehrfach zu Einsätzen ausgerückt. Im Vorfeld wurde durch Zeitung, Teilnahmekarten in den Geschäften und auf der Webseite dieses Jahr auf die Möglichkeit hingewiesen, Kinderstiefel an verschiedenen Stellen in der Stadt für den Nikolaus abzugeben.

Die Feuerwehr hat die Stiefel dann für den Nikolaus in der Nacht vom 5. auf den 6. Dezember bereitgestellt und die Organisation und Rückgabe für den Nikolaus übernommen.

Große Unterstützung hat die Feuerwehr hierbei durch die ortsansässigen Geschäfte Edeka, Cafe am Bahnhof, Rewe und Lidl erhalten, die mit Sach- und Geldspenden für eine abwechslungsreiche und süße

Ausstattung der Stiefel sorgten.

Am Montag rückte die Feuerwehr zunächst zu den Seniorenheimen in Seebüll und Stapelholmer Platz aus. Hier wurde an die Anwohner Präsentkörbe und Weihnachtstollen überreicht.

Dann um 18 Uhr wurde die Mannschaft verstärkt und es ging zum „Großeinsatz“ in die Innenstadt, wo mehr als 80 Häuser und Haushalte aufgesucht worden sind. Feuerwehrangehörige haben dann die Stiefel überbracht und wurden mit freudigen und strahlenden Kinderaugen entgegen genommen.

Der Einsatz dauerte etwas mehr als zwei Stunden, wurde mit drei Fahrzeugen der Wehr und 15 Einsatzkräften vorgenommen. Positive Rückmeldungen und kleine Andenken wurden auch zurück an die Boten übergeben.

Der Initiator Kai Will, der Friedrichstädter Feuerwehr sagte danke an alle Helfer und Unterstützern im Namen der Feuerwehr Friedrichstadt. „Wir hoffen diese Aktion auch nächstes Jahr wieder starten zu können, wünschen allen eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten gesunden Rutsch ins neue Jahr 2022.“

Manuel Fritz-Paulsen



*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!*

**Sie möchten Ihre
Immobilie verkaufen?**

Fachliche Ausbildung
mit kompetenter Beratung
zeichnen uns
seit 27 Jahren aus!

Schweger Immobilien

Prinzenstraße 34 · 25840 Friedrichstadt



☎ 04881
937255



www.schweger-immo.de · schwegerimmo@t-online.de

**STAPELHOLMER
WEIHNACHTSBÄUME**

**Aktionsbäume
von 5 bis 15 Euro**

↩ wieder Verlosung ↩ Preise über 1000 Euro

**KEINE
Preiserhöhung!**

- Alle Bäume aus eigenen Kulturen – laufend frisch geschlagen!
- 1 bis 4 Meter Höhe vorhanden!
- Alle Bäume können gegen Aufpreis geliefert werden (auch telefonisch zu bestellen)



Hans-Peter Honnens

An der Chaussee 1 · 25878 Drage
Telefon 04881-7262



SoVD Ortsverband Bergenhusen

(rd) Die Verteilung der Körbe und Besuch für die 80jährigen und Älteren SoVD Mitglieder findet in Bergenhusen am 19. Dezember ab 10 Uhr statt. Für die Außerorts wohnenden SoVD Mitglieder nach Absprache.

Hans Werner Mußfeldt

**Professionelle Fußpflege
seit 25 Jahren**

auch außer Haus nach
telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617



Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt



*Wir pflegen das Besondere – und das sieht
man bei uns bereits auf den ersten Blick.*

- Familiäre Atmosphäre
- KH-Anschlußpflege
- hervorragendes Raumklima durch Reetdach
- vollstationäre Pflege
- abwechslungsreiches Beschäftigungsprogramm
- von allen Kassen anerkannt
- Urlaubs-/Kurzzeitpflege

Kontakt: Pflegeheim Dahrenhof

25878 Drage bei Friedrichstadt · Telefon 0 48 81-93 610

www.dahrenhof.de

Für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · www.taxi-500.de

TAXI

B Blume
Clausen

Dialyse, Bestrahlungs- & Rehafahrten · auch rollstuhlgerecht

Unsere Taxen sind mit
Trennwänden ausgestattet!

**Friedrichstadt
04881-500**



Café am Bahnhof

Inh. Gesa Kobarg · Bahnhofstraße 1a
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

HEIZUNG SANITÄR KNOLL

Erneuerung Ihrer Heizungsanlage
Öl, Gasbrennwertgeräte und Solar
Alten- und behindertengerechter Badumbau
Klempnerarbeiten · Flachdachreparatur
Wir sind auch für die kleinen Reparaturen für Sie da!
Alles rund um Heizung & Sanitär
Telefon 0 48 81-93 77 99

Tolk

Heizung - Sanitär
Bauklempnerei - Solar

Tel. (04882) 14 28 Arne Tolk
Fax (04882) 57 59 Dorfstraße 12
Mail: tolk@tolk-haustechnik.de 25776 St. Annen

Michael Timm
Zimmerei

- Ausführung von sämtlichen Zimmererarbeiten
- Innenausbau • Gerüstbau • Dachendeckung
- Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel: 0 48 82 / 50 21 • Mobil: 01 75 / 8 40 76 07
Fax: 0 48 82 / 57 71 • zimmerei-timm@t-online.de

**Wir suchen Verstärkung als
Zimmerer/Dachdecker (m/w/d)**



Ihr Malermeister

Andre Bernard

Peter-Swyn-Straße 53 · 25774 Lehe
Telefon 0 48 82-60 63 85 · Fax 0 48 82-60 63 86
Mobil 0172-936 111 4

MARCO HEIN



Marco Hein
25878 Seeth
0 48 81 - 874 16
01 77 - 684 69 23

Sanitär - Heizung - Bauklempnerei
Wahre Wärme kommt von innen
Erdwärme - Die Energie der Zukunft

Wir beraten Sie gerne, von der Bohrung bis zur
Montage der Wärmepumpe - alles aus einer Hand.

Stühmer

Elektrotechnik

- ▶ Hausgeräte Kundendienst
- ▶ Satelliten- und Antennenanlagen
- ▶ Elektroinstallation
- ▶ EDV-Netzwerke
- ▶ E-Bikes - Verkauf und Reparatur

Schloßstraße 25 · 25876 Schwabstedt
Telefon 0 48 84 / 8 95 · www.stuehmer-elektrotechnik.de

Kitzrettung jetzt auch in Stapel

Im Frühsommer diesen Jahres fand sich eine Gruppe aus Landwirten, Jägern und Freiwilligen zusammen, um mit Hilfe der Seether Kitzretter in der Gemarkung Süderstapel Niederwild und Wiesenvogelgelege vor dem Mähtod und der Zerstörung zu bewahren.

Gleich auf der ersten 5-ha-Koppel, die mit der Drohne befliegen wurde, fanden wir 5 Rehkitze und ein Brachvogelgelege. Die Tiere wurden gesichert und damit gerettet bevor die Mahd begann.

So entstand der Entschluss, für das Gemeindegebiet OT Süderstapel eine selbstständige Kitzrettungsgruppe aufzubauen. Wetter- und wuchsbedingt wird in allen Orten gleichzeitig gemäht und so ist es erforderlich, dass jedes Dorf eine eigene Drohne hat, die darüber hinaus für Such- und Vermisstenfälle gemeinsam mit Polizei/Feuerwehr genutzt werden könnte.

Die Kitzrettergruppe Stapel befindet sich im Aufbau. Konzepte werden erstellt und Projektfördermittel zum Kauf einer Drohne mit Wärmebildkamera und anderer Sachmittel (Körbe,



Funkgeräte, Markierungsfahnen etc.) wurden beantragt. Die Gemeinschaft der verschiedenen Interessenvertreter hat bei der Aktion im Mai prima funktioniert.

Viele Gemeindemitglieder sind bereit, frühmorgens vor der Arbeit für Tier- und Menschenwohl diese anstrengende, aber auch beglückende Aufgabe zu absolvieren.

Fazit: – die Tiere behalten ihr Leben und erfreuen uns, – die Landwirte brauchen nicht Tod und Leid der Wildtiere ertragen, – die Jäger erhalten und hegen

ihren/unseren Wildbestand, – und alle anderen freuen sich, in Gemeinschaft eine gute Tat zu vollbringen.

Wer dieses Projekt mit Know-how, Tatkraft oder einer Spende unterstützen möchte, wende sich bitte an den Natur- und Landschaftsschutzverein Süderstapel. H. G. Dierks, Telefon 04883-512; D. Bernhard, Telefon 04883-723; Spendenkonto „Kitzrettung“ DE51 2175 0000 0060 0714 03. Bei dieser Gelegenheit danken wir den Seether Kitzrettern noch einmal herzlich für ihre Unterstützung!

Unternehmergemeinschaft in Friedrichstadt gegründet

Am 25. November 2021 schlossen sich 22 verschiedene Unternehmerinnen und Unternehmer Friedrichstadts und Umgebung zu dem Verein „Unternehmergemeinschaft Friedrichstadt“ zusammen. Der Verein befindet sich aktuell noch in der Gründung, er wird jedoch schon bald als eingetragener Verein das Kürzel e.V. erhalten.

Mitglied kann von nun an jeder werden, der in der Stadt oder in der Umgebung Friedrichstadts ein Unternehmen führt. Der neunköpfige Vorstand und seine Mitglieder spiegeln die Viel-

falt der ortsansässigen Betriebe wieder, denn man findet Einzelhändler, Anwälte, Ärzte, Gastronomen, Hoteliers, Therapeuten, Freiberufler, Künstler und Handwerker.

Sie alle möchten ein Netzwerk bilden, um sich gegenseitig mit Informationen und Rat zu helfen und unternehmerische Interessen gemeinsam nach Außen vertreten zu können. Natürlich, je engheriger ein solches Netz geknüpft ist, desto besser hält es, und so freuen wir uns natürlich sehr über jede weitere Anmeldung für eine Mitglied-

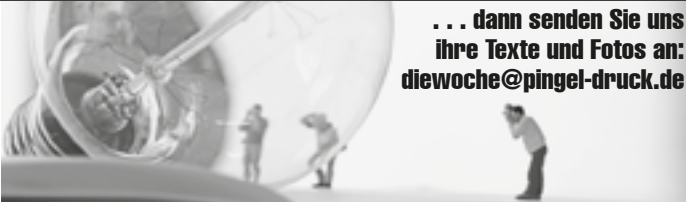
schaft in der Unternehmergemeinschaft Friedrichstadt. Treten Sie gerne in Kontakt zu Jan Stümpel (Vorsitzender/Buchhandlung Jan Stümpel) oder schreiben Sie eine Email an: vorstand@ug-friedrichstadt.de

Vorübergehend geschlossen

Es tut uns leid, aber wir sehen uns außerstande, 2G im regulären Ladenbetrieb durchzuführen. Der Mehraufwand steht für uns derzeit leider in keinem Verhältnis zum tatsächlichen Nutzen. Außerdem würde 2G einen Teil unserer Kunden ausschließen. Der tonalto-Verkaufssalon bleibt so lange zu, bis diese Regelung wieder aufgehoben wird. Terminvereinbarungen zur Beratung oder Abholung von Bestellungen sind möglich unter: 0151-22301916 oder tonalto@gmx.de

Maria Ziaja

Sie haben etwas aus der Region zu berichten?



... dann senden Sie uns
ihre Texte und Fotos an:
diewoche@pingel-druck.de

Die Wasserleitungsgenossenschaft e.G. Stapel informiert! Mitteilung der Wasserzählerdaten in Stapel, OT Süderstapel

Sehr geehrte Mitglieder, gemäß den Auflagen der Landesregierung zur Bekämpfung der Corona-Pandemie haben sich der Vorstand und Aufsichtsrat der Wasserleitungsgenossenschaft e. G. Stapel auch in diesem Jahr für eine kontaktarme Erfassung der Wasserzählerstände entschieden. Hiermit bitten wir Sie, ihre Wasserzählerstände zeitnah im Monat Dezember 2021 selbst abzulesen und uns anschließend zu übermitteln. Zur Übermittlung der Daten bieten wir Ihnen folgende Möglichkeiten an:

- Online per e-mail an: joerglundelius@web.de
- Mobil per What's App (Bitte an ihren Namen und die Adresse denken, vielleicht auch mit Foto des Wasserzählers an: 0160-7116009)
- Telefonisch an 04883-687

Sollte es zu keiner Übermittlung der Wasserzählerdaten im Zeitraum Dezember 2021 kommen, wird ihr Schmutzwasserverbrauch nach einer Plausibilitätsrechnung berechnet.

DACHDECKER

sorgfältige Ausführung
von Ziegeldach- u. Flachdacharbeiten aller Art,
sowie Moosentfernung,
Dachrinnenreinigung
und Farbbeschichtung.
Tel. 0170-3003229

Einladung zur JHV des BV Krempel

Am Freitag, 7. Januar 2022 um 20 Uhr findet im Haus des Gastes die Jahreshauptversammlung des Boßelvereins Krempel statt. Der Vorstand bietet um zahlreiches Erscheinen, insbesondere auch der Frauen und der Jugend ab 15 Jahre. Auf der Tagesordnung stehen Wahlen, Jahresberichte, Ehrungen etc. Es gelten die aktuellen Coronaregeln.

Klaus Peters, 1. Vorsitzender

Bücherbörse Seeth leider geschlossen

(rd) Die Bücherbörse Seeth muss pandemiebedingt im Dezember 2021 leider geschlossen bleiben. Sobald wir wieder dürfen, vielleicht schon am 20. Januar 2022, öffnen wie wieder unsere Pforten. Wir wünschen allen Freunden der Bücherbörse ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes 2022, hoffentlich mit durchgehend durchführbaren Terminen.

Wir machen URLAUB

20.-31. 12. 2021

Dipl.-Med. D. Kowalczyk
Osterlilienstr. 7a · Friedrichstadt

Vertretung:

Praxis Dr. Brüning
Am Markt 5 · Friedrichstadt
Telefon 04881-320

Weitergabe des Friedenslichts

(rd) Am Ende des Pfadfinderjahres der Ev. Gemeindepfadfinder St. Christophorus Friedrichstadt steht immer die „Friedenslicht Aktion“. Dazu findet dieses Mal die Weitergabe des „Friedenslichtes aus Bethlehem“ auf dem Marktplatz im Rahmen des „lebendigen Adventskalenders“ statt. Wir laden alle herzlich dazu ein, am Donnerstag, 16. Dezember, um 18 Uhr auf dem Marktplatz an der Adventshütte dabei zu sein. Wer das „Friedenslicht aus Bethlehem mit nach Hause nehmen möchte, bringt bitte eine geeignete Laterne mit.

GESUCHT: geschickter Ebay-Kleinanzeigen-Kenner!

Wer verkauft für mich seltene Raritäten?
(kein Haushaltskram) Text, Fotos, Info
von mir. 15 % Provision bei Erfolg!
Tel. 04881-7729

Zimmerermeister



Willy Fürst

Tel. 04881-7481
od. 0176-40167384
Fax 04881-9389957
E-Mail: fuerst-willy@t-online.de
Heitmannsweg 3a · 25878 Drage

- Dachstühle / Holzbau
- Dachsanierungen
- Dachgauben
- Carports
- Wintergärten
- Terrassenüberdachungen
- Innenausbau
- Holzfußböden
- Sturmschäden

Die Woche ... für Sie aus der Region

Weihnachtszeit in St. Knud

(rd) In der Weihnachtszeit finden folgende Gottesdienst in St. Knud, Friedrichstadt, statt: 16. 12., 18 Uhr: Roratemesse im Kerzenschein; 19. 12., 10 Uhr: Messe zum 4. Advent; 24. 12., 21 Uhr: Anbetung der Hirten, die Weihnachtsgeschichte mit festlicher Orgelmusik; 25. 12., 10 Uhr: Festliches Hochamt zu Weihnachten; 26. 12., 10 Uhr: Messe zum 2. Weihnachtstag; 1. 1. 2022, 10 Uhr: Messe zum Hochfest der Gottesmutter Maria.

Für die Teilnahme an den Gottesdiensten gilt die 2G-Regel und Maskenpflicht auch beim Mitsingen und Mitbeten.

Wir wünschen Allen eine gesegnete Weihnachtszeit und ein gutes Neues Jahr 2022, dass



uns allen die akute Bedrohung durch die Pandemie immer kleiner werden lässt, die uns so empfindlich einschränkt.

Blutspende in Süderstapel

(rd) Der nächste Termin für die Blutspende des Deutschen Roten Kreuzes Ortsgruppe Süderstapel ist am Donnerstag, 16. Dezember in der Zeit von 16.00 bis 19.30 Uhr, in der Grundschule Bahnhofstraße 27. Wer Blut spenden möchte, muss sich online unter www.drk-blutspende.de/blutspendetermine oder telefonisch unter 0800-1194911 (kostenlose Infohotline) einen Termin reservieren. Bitte Personalausweis nicht vergessen.



ADVENTS BRUNCH

ADVENTSSONNTAGE
05.12/12.12
19.12.2021
von 11⁰⁰ bis 14⁰⁰ Uhr

kalt-/warmes Buffet
inklusive Heißgetränke,
Säfte und Prosecco

Anmeldung erforderlich!

Kinder im Alter von 1 bis 8 Jahre
zahlen € 1 pro Lebensjahr
Jugendliche von 9 bis 17 Jahre
zahlen 50 Prozent

GUT APELDÖR · 25779 Hennstedt
Telefon: 0 48 36 / 99 60 - 0
E-Mail: info@apeldoer.de

€ 32 pro Person



Haben Sie etwas aus der Region zu berichten?
Dann per Mail an: diewoche@pingel-druck.de



Großreinemachen für Weihnachten

(rd) Wie überall in den Wohnungen und Häusern muss auch in St. Knud aufgeräumt und geputzt werden für die Feiertage. Und dann alles festlich geschmückt werden für Weihnachten. Wir nennen das „Ora et labora“ (bete und arbeite). Natürlich geht es da auch in froher Gemeinschaft vorweihnachtlich fröhlich zu und es gibt für die Mitwirkenden auch Kaffee und Gebäck zur Stärkung. Wir brauchen noch helfende Hände. Wer mitmachen will: Samstag, 18. Dezember, ab 10 Uhr in St. Knud, Am Fürstenburgwall 15.

Auch online:
www.pingel-witte-druck.de/diewoche

GRABMALE BOMBACH

Erinnerungen aus Naturstein

Van-Wouwer-Str. 7
25840 Friedrichstadt
Tel. 04881-437
(neben Aldi)

Schleswiger Ch. 13
25813 Husum
Tel. 04841-773293

Bombach Grabmale
mark.bombach@t-online.de
WhatsApp 0170-9382644

www.bombach-naturstein.de

Dezember-Stammtisch fällt aus
Liebe Freundinnen und Freunde! Der Grüne Stammtisch des Ortsverbandes Friedrichstadt-Koldenbüttel am 15. Dezember fällt aufgrund der Coronalage aus. Wir wünschen allen Menschen in Friedrichstadt-Koldenbüttel und Umgebung einen ruhigen, besinnlichen Jahresausklang sowie alles Gute für ein gesundes und munteres Jahr 2022.
Jan Stümpel, Anouk Corinth-Koltermann

In stillem Gedenken

Wir müssen Abschied nehmen von meiner lieben Lebensgefährtin, meiner guten Schwester, unserer Schwägerin, Tante und Großtante

Elli Harder

geb. Schlotfeld

* 6. Januar 1936 † 27. November 2021



In Liebe und Dankbarkeit
Dein Hugo
Rolf und Helma
Anneliese
Deine Familie

Friedrichsdorf, früher Koldenbüttel

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

*Je schöner und voller die Erinnerung,
desto schwerer ist die Trennung.
Aber die Dankbarkeit verwandelt
die Erinnerung in eine stille Freude.
Man trägt das vergangene Schöne nicht wie einen Stachel,
sondern wie ein kostbares Geschenk in sich.*
(Dietrich Bonhoeffer)

Elfriede Riewe

geb. Rohde

* 5. Juli 1934 † 8. Dezember 2021

Wir sind traurig, dass wir Dich verloren haben
und dankbar, dass wir Dich haben durften.

Kirsten und Jürgen mit Wiebke und Inga
Frank und Monika mit Svenja und Kai
Siegfried und Gudrun

Friedrichstadt

Beginn der Urnentrauerfeier zur Beisetzung
unter Einhaltung der 2G-Regel am Mittwoch,
dem 22. Dezember 2021 um 11.00 Uhr in der
St. Christophorus Kirche zu Friedrichstadt.

GRABMALE NATURSTEINWERK

seit 1853
Neulieferungen
Nachbeschriftungen
Befestigungen

KOLBE GMBH

www.naturstein-kolbe.de

HUSUM · Schleswiger Ch. 16 · Tel. 04841-73838
HEIDE · Am Kirchhof · Tel. 0481-3658

Die Woche

IMPRESSUM
Unser Anzeigenblatt »Die Woche«
erscheint immer mittwochs.
Telefon 0481-850700
Fax 0481-8507025
E-Mail:
diewoche@pingel-druck.de
Herstellung:
Heider Offsetdruckerei
Pingel-Witte
Hamburger Str. 69
25746 Heide

Bestattungsvorsorge - Eine sinnvolle und verantwortungsbewusste Entscheidung.

Wer vorsorgt stellt sicher, dass die eigenen Vorstellungen einer würdevollen Bestattung zuverlässig verwirklicht werden. Des Weiteren werden die Angehörigen entlastet, weil schon zu Lebzeiten die notwendigen finanziellen Voraussetzungen geschaffen werden können.

Sprechen Sie uns an, wir beantworten Ihre Fragen gerne.

Bestattungen Utermark

Trauerbegleitung • Beratung • Vorsorge

Witzworter Straße 6 • Friedrichstadt & Neustraße 16 • Tönning

www.bestattungen-utermark.de

(04881)-9090 • (04861)-5655



BLOHM BESTATTUNGEN

Wenn im Kreis der Lebenswelt ein Blatt zurück zur Erde fällt,
kehrt es zum Ursprung nur zurück und findet dort sein stilles Glück.

BLOHM BESTATTUNGEN · INH. D. MANTHEY
STRANDSTRASSE 11 · 25879 STAPEL
TELEFON 04883 9010 · MOBIL 0160 90248269

CDU Schwabstedt mit neuem Vorsitzenden und Grünkohlessen

Mit einem gemeinsamen Grünkohlessen mit Partnern wurde begonnen und so gestärkt, begrüßte Lothar Hoffmann die Mitglieder und Gäste, um zum 31. Male die Versammlung zu eröffnen. Er freute sich über die zahlreiche Teilnahme. Für die verstorbenen Mitglieder Hans-Hermann Hansen und Hinrich Junker erhoben sich alle für eine Gedenkminute.

Ein Willkommen galt neben den Mitgliedern mit Partner, den Gemeindevertretern, der Kreistagsabgeordneten Andrea Timm-Mewes, besonders der Kreisvorsitzenden und Mitglied des Bundestages Astrid Damerow und dem gewählten Landtagskandidaten Michel Deckmann.

In seinem Bericht ging Hoffmann auf die eingeschränkten Möglichkeiten ortsverbandspo-

litischer Arbeit durch die Pandemie ein. Die Wahlen in Land und Bund nur kurz streifend, freute er sich über das gute Ergebnis von Astrid Damerow, dass ihr Tun im Bundestag bestätigt. Zur Wiederwahl gratulierte er ihr ebenso wie Michel Deckmann zur Kandidatur.

Er dankte dem Vorstand für die Unterstützung und besonders den jungen Gemeindevertretern, die ihre Arbeit dort sehr engagiert und verantwortungsvoll einbringen. Fraktionsvorsitzender Tobias von den Hoff berichtete aus der Gemeindevertretung u. a. über die Situation der Kindertagesstätte und den Stand des Neubaugebietes.

Dann ehrte Lothar Hoffmann mit Urkunde und Nadel für treue und aktive Mitgliedschaft: Hans-Peter Petersen für 25 Jahre, Eckhardt Garbow für

40 Jahre und Willi Hansen für 50 Jahre (bereits ausgehändigt, da verhindert). Kassenwart E. Grabow legte einen ausgeglichenen Kassenbericht vor, die Kassenprüfer Uwe Stark und Thies Hansen bestätigten eine ordentliche Kassenführung.

Vor den Wahlen zog Hoffmann Bilanz seiner über 30jährigen Vorstandstätigkeit mit Hinweis auf die vielen Aktivitäten der Ortsverbände wie Neujahrsfrühschoppen, Tannenbaumverkauf mit kleinem Weihnachtsmarkt für wohltätige Zwecke, Tagestouren, alles neben der politischen Arbeit auf Ortsebene.

Aus dem Vorstand verabschiedete Hoffmann seinen



(v. l.) Jörg Hansen, Astrid Damerow, Tobias v.d. Hoff, Andrea Timm-Mewes und Lothar Hoffmann.

Text / Foto: Manfred Paschke

Stellvertreter Udo Tantow und Kassenwart Eckhardt Grabow und bedankte sich mit einem Buchgeschenk. Die Wahlen brachten folgendes Ergebnis: Vorsitzender Jörg Hansen, Stellvertreter Tobias von

den Hoff, Kassenwart Andrea Timm-Mewes und Beisitzer Manfred Paschke.

Anschließend verabschiedete die Kreisvorsitzende und MdB Astrid Damerow Lothar Hoffmann als OV-Vorsitzender nach

über 30jähriger Tätigkeit und dankte ihm mit einem Bildband über Berlin mit persönlicher Widmung für seinen großen Einsatz. Unter Beifall der Versammlung verließ Hoffmann die politische Bühne.

Holländische Stube

Unsere Angebote

Weihnachtsbrunch am 25.+26.12.2021

ab 10.00 Uhr

für € 29,50 pro Person

Kinder unter 12 Jahre 1/2 Preis

oder

Verschiedene Weihnachtsmenüs a la carte

am 25.-26.12.2021

Küchenöffnungszeiten an den Weihnachtstagen

1. Weihnachtstag von

12.00-14.30 Uhr & 18.00-21.00 Uhr

2. Weihnachtstag von

12.00-14.30 Uhr

Unser Restaurant ist vom 20.12.-24.12.2021 geschlossen.

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

www.hollaendischestube.de

Am Mittelburgwall 24-26, 25840 Friedrichstadt

Tel. 04881/93900, Fax 04881/9390-22

Der Fachbetrieb ganz in ihrer Nähe ...

- Kundendienst und Reparatur
- Neubau- und Altbau-Installation
- Elektroheizungen
- Satelitten- und Antennenanlagen
- EDV-Netzwerk/Protokollierung

GmbH

LORENZEN

ELEKTROBETRIEBE

Rantrum

04848

201

WUF CHRISTIANSEN GmbH

MEISTERBETRIEB seit 1919

25840 FRIEDRICHSTADT · Tönninger Straße 19a

04881-93030

25826 ST. PETER-ORDING · Wittendünergeest 32

04863-478877

info@wuf-christiansen.de

www.wuf-christiansen.de

Alles aus einer Hand!

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. geschlossen

Gültig von Mo., 13. 12. bis Sa., 18. 12. 2021

EDEKA Vester

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Große Weihnachtstombola!! 1000 Sofort-Gewinne!!

1. Preis: Samsung 55-Zoll-UHD-Curved-Fernseher · 2. Preis: Sony PS5

3. Preis: Vorwerk Thermomix TM6 · 4. Preis: Bauknecht Waschmaschine · 5. Preis: Sony PS5

6. Preis: Samsung 49-Zoll-UHD-Curved-Fernseher · 7. Preis: Outdoor-Grillstation

8. Preis: Kenwood-Küchenmaschine · 9. Preis: Sony PS5 · 10. Preis: DAB-Radio

Weitere Preise: Bosch Akku-Sauger, Amazon Echo Plus, Senseo-Heißluftfriteuse, Mikro-Backofen, Bügeleisen, Kinder-Scooter, Lego-Technik, Kinderspielküche und vieles mehr! Jeder Kunde erhält pro 10-Euro-Einkauf ein Los gratis!

Je mehr Sie beim EDEKA-Markt Vester einkaufen, desto größer die Gewinnchance! Alle Preise gleich zum Mitnehmen!

Obst und Gemüse

Spanien

Mandarinen 1-kg-Btl. **1.99**

Peru

Kultur-Heidelbeeren 300-g-Pckg. **2.22**

Marokko

Mini-Pflaumtomaten 250-g-Be. **1.29**

Spanien

Paprika rot 500-g-Pckg. **1.11**

Wandkühlregal

Weihenstephan **Butter** 250-g-Pckg. **1.49**

Arla **Buko Frischkäse-zubereitung** 200-g-Be. **-0.77**

Saint Albray

franz. Weichkäse 125-g-Pckg. **1.99**

Fol Epi

franz. Schnittkäse 150-g-Be. **1.29**

Bauer **Fruchtjoghurt** "Der Große" 250-g-Be. **-0.35**

Aus unserer Gutthaus-Abteilung

Gemischtes Hackfleisch laufend frisch hergestellt kg **5.99**

Frisches Kotelett im Stück kg **3.99**

French Racks vom Iberico kg **9.99**

Kohlrouladen fix und fertig Stück **1.-**

Schlemmerrollbraten mit herzhafter Zwiebelfüllung kg **6.99**

Schlemmerpfanne versch. Sorten kg **6.99**

Wiener Würstchen kesselfrisch 100 g **-0.99**

Frische Hähnchenschenkel Hkl. A 1 kg **4.99**

Makeruper Barbarie Entenbrustfilet 100 g **1.99**

1a Beefsteakrouladen allerbeste Scheiben 100 g **1.29**

1a Rinderbraten vom falschen Filet kg **9.99**

Entrecôte Steak Spitzenqualität 100 g **1.99**

Rinderfilet vom Charolais Rind 100 g **3.99**

Trockensortiment

Maggi Fix sortiert Btl. **-0.49**

Jacobs Krönung 500-g-Pckg. **3.49**

Ferrero Nutella 450 g + 50-g-Glas **1.79**

Rama Margarine 500-g-Be. **-0.99**

Ferrero Mon Cheri 157-g-Pckg. **1.88**

Milka Schokolade 100-g-Tfl. **-0.59**

Nestle Choco Crossies od. Choclat Chips Pckg. **1.-**

Havanna Club versch. Sorten, 40 Vol.-% 0,7-l-Fl. **9.99**

Tiefkühlkost

Dr. Oetker **Ofenfrische Pizza** Pckg. **1.59**

Iglo **Fischstäbchen** 450-g-Pckg. **1.99**

Große Auswahl! Nordmann-Tannenbäume 150-175 cm Höhe jeder Baum **14.99** Solange der Vorrat reicht!

Astra Urtyp od. Holsten Edel + 3.66 € Pfand

27 x 0,33-l-Kiste **8.49**

Fürst Bismarck Quelle Mineralwasser + 3.30 € Pfand

12 x 0,7-l-Kiste **2.99**

Valensina Säfte + -0.25 € Pfand versch. Sorten

1-l-Flasche **-0.95**

Rotkäppchen Sekt sortiert

0,75-l-Flasche **2.59**

NEU Post-Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-18, Sa. 8.30-14 Uhr · Tel. 04881-936447